

KNX (Glas) Bedienzentrale Smart - KNX (Glass) Central Operation Unit Smart

Technische Daten	BE-GBZx.01	BE-BZS86.01
Technical Data	BE-GBZS.01S	BE-BZS8606.01
Anzahl Sensorflächen / Tasten		6
Number of sensor areas / buttons		
Temperaturregler		integriert
Temperatur controller		
Temperatursensor		1
Temperature sensor		
Temperaturmessbereich		0 ... 40 °C
Temperature measuring range		
Genauigkeit Uhr typ.		< 5 min / Jahr
Accuracy clock typ.		
Gangreserve Uhr		1 Tag
Power reserve clock		
Spezifikation KNX Schnittstelle		TP-256 with long frame support *
Specification KNX interface		
Verfügbare KNX Datenbanken		ab (as of) ETS 5.6.x
Available application software		
Direktbedienfunktionen		4
Direkt operating functions		
Menü / Schaltuhrfunktionen		20
Menu / Time switch functions		
KNX Busanschlussklemme		Ø 0,8 mm, solid core
KNX busconnection terminal		
Versorgungsspannung		KNX-Bus
Power Supply		
Leistungsaufnahme KNX Bus typ.		< 0,6 W
Power Consumption KNX bus typ.		
Umgebungstemperatur		0 ... 45 °C
Operating temperature		
Schutzhart		IP20
Enclosure		
Zur Montage benötigte Schalterdosen		1
Required installation boxes		
Empfohlene Montagehöhe		1,6 m
Recommended installation height		
Abmessungen (B x H x T)	92 x 92 x 29,2 mm	86 x 86 x 29,2 mm
Dimensions (W x H x D)		

* Programmierschnittstelle mit Long-Frame-Unterstützung erforderlich.

* Programming interface with long frame support required.

BE-GBZx.01	6
BE-GBZS.01S	integriert
Temperaturregler	1
Temperatur controller	
Temperatursensor	
Temperature sensor	
Temperaturmessbereich	0 ... 40 °C
Temperature measuring range	
Genauigkeit Uhr typ.	< 5 min / Jahr
Accuracy clock typ.	
Gangreserve Uhr	1 Tag
Power reserve clock	
Spezifikation KNX Schnittstelle	TP-256 with long frame support *
Specification KNX interface	
Verfügbare KNX Datenbanken	ab (as of) ETS 5.6.x
Available application software	
Direktbedienfunktionen	4
Direkt operating functions	
Menü / Schaltuhrfunktionen	20
Menu / Time switch functions	
KNX Busanschlussklemme	Ø 0,8 mm, solid core
KNX busconnection terminal	
Versorgungsspannung	KNX-Bus
Power Supply	
Leistungsaufnahme KNX Bus typ.	< 0,6 W
Power Consumption KNX bus typ.	
Umgebungstemperatur	0 ... 45 °C
Operating temperature	
Schutzhart	IP20
Enclosure	
Zur Montage benötigte Schalterdosen	1
Required installation boxes	
Empfohlene Montagehöhe	1,6 m
Recommended installation height	
Abmessungen (B x H x T)	92 x 92 x 29,2 mm
Dimensions (W x H x D)	86 x 86 x 29,2 mm



TECHNOLOGIES

Betriebsanleitung KNX (Glas) Bedienzentrale Smart 86

nur für autorisiertes Elektrofachpersonal

Operating Instructions KNX (Glass) Central Operation Unit Smart 86

for authorised electricians

Allgemeine Sicherheitshinweise - Important safety notes

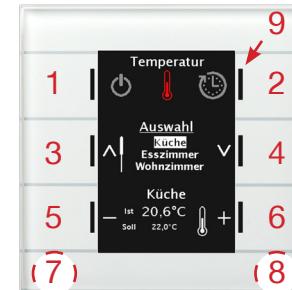
- Das Gerät darf nur von Elektrofachkräften montiert und angeschlossen werden. Beachten sie die länderspezifischen Vorschriften sowie die gültigen KNX-Richtlinien. Die Geräte sind für den Betrieb in der Europäischen Union und im Vereinigten Königreich zugelassen und tragen das CE und UKCA Zeichen. Die Verwendung in den USA und Kanada ist nicht gestattet.

Installation and commissioning of the device is only to be carried out by authorised electricians. The relevant standards, directives, regulations and instructions must be observed. The devices are approved for operation in the European Union and in the United Kingdom. The products are respectively marked with the CE and UKCA symbols.

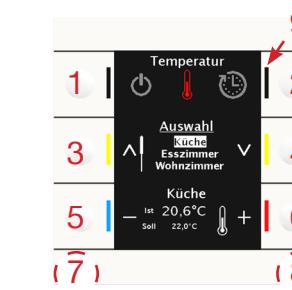
Use in USA and Canada is prohibited.

Anschluss und Bedienung - Terminals and Operation

BE-GBZx.01 Front



BE-BZS86.01 Front



BE-BZS86.01 Back



1-6 - Sensorflächen / Tasten zur Bedienung
- Sensor areas / buttons for operation

7-8 - Sensorflächen für Programmiermodus
- Sensor areas for programming mode

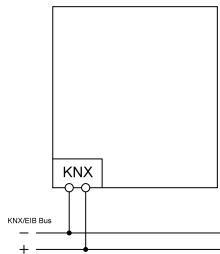
9 - RGB Statusanzeigen (6x)
- RGB status indicator (6x)

10 - KNX Busanschlussklemme
- KNX bus connection terminal

Montage und Anschluss - Installation

1. Den beiliegenden Tragring auf die Schalterdose schrauben.
Screw the enclosed support ring onto the switch box.
2. Anschluss des Tasters an den KNX-Bus.
Connect the Push-button to the KNX bus.
3. Taster in Tragring einrasten.
Snap the Push-button into the support ring.
4. KNX Busspannungsversorgung zuschalten.
Switch on KNX power supply.

Anschlussbeispiel - Wiring diagram



Wichtige Hinweise zum Programmiermodus / zur Helligkeitseinstellung Important notes for programming mode / brightness adjustment



Berühren und halten der Sensorflächen 7 und 8 (mindestens 2 s) aktiviert nebenstehendes Menü. Befindet sich der Taster im Auslieferungszustand oder ist dieser entladen, wird dieses Menü übersprungen und der Programmiermodus direkt gestartet.

Touching and holding sensor surfaces 7 and 8 (at least 2 seconds) activates the menu. If the glass push-button is in delivery condition or is unloaded, this menu is skipped and programming mode is activated directly.

Helligkeit: Einstellbereich 1 - 10, empfohlene Einstellung 7 - 8
Brightness: Adjustment range 1 - 10, recommended setting 7 - 8

min. Helligkeit: Minimale Helligkeit bei Dunkelheit (0 ... 100 %),
empfohlene Einstellung 5 %

min. Brightness: Minimum brightness in the dark (0 ... 100 %),
recommended setting 5 %

Prog. Mode Programmiermodus
Prog. Mode Programming mode

Zurück: Menü verlassen
Back: Exit menu

Beschreibung - Description

Die (Glas) Bedienzentrale Smart vereint eine Vielzahl an Funktionen in einem Gerät und stellt ein zentrales Bediengerät für das Smart Home dar. Mittels 6 Sensorflächen / Tasten können bis zu 20 Funktionen in einer Menüstruktur und 4 häufig verwendete Direktbedienfunktionen verwendet werden. Jede Funktion kann über die integrierte Astrozeitschaltuhr automatisiert werden. Mit Temperatursensor und integriertem Raumtemperaturregler.

The (Glass) Central Operation Unit Smart combines a multitude of functions in one device and represents a central operating device for the Smart Home. By means of 6 sensor surfaces / buttons, 4 frequently used direct control functions and up to 20 functions can be realised in a structured menu. Each function can be automated with the integrated astro timer. With temperature sensor and integrated Room Temperature Controller.

Inbetriebnahme - Commissioning

Hinweis: Das KNX Applikationsprogramm wird unter www.mdt.de/Downloads.html und im Onlinekatalog der ETS bereitgestellt.
Note: The KNX application is available at www.mdt.de/Downloads.html and in the ETS online catalogue.

Zur Programmierung ist eine Programmierschnittstelle mit Long-Frame-Unterstützung erforderlich.
Programming interface with long frame support required!

1. Physikalische Adresse vergeben und Applikationsprogramm in der ETS erstellen.
Assign the physical address and set parameters within the ETS.
2. Programmieren der physikalischen Adresse und des Applikationsprogramms in das Gerät.
Bei Aufforderung in den Programmiermodus wechseln.
Download the individual address and the application program into the device.
Switch to programming mode when prompted.
3. Die rote LED erlischt nach erfolgreicher Programmierung.
After successful programming the red LED is switched off.